

## Réveiller nos accents, enrichir notre écriture

Qu'on le veuille ou non, chacun d'entre nous vit, bouge et s'exprime dans une langue qui lui est propre ;  
une langue certes qui loge dans la langue commune que nous partageons,  
mais qui a ses propres intonations, ses propres couleurs. Et si cette langue trouve moyen  
de s'exprimer librement, elle fait alors entendre d'autres façons d'être au monde.  
Jean-Louis Giovannoni

Où est-elle la langue qui me convient ?  
Comment avoir la certitude que la langue que j'ai reçue à ma naissance, comme un baptême,  
sera au long de ma vie en harmonie avec l'énigme de mon être,  
la sensibilité de mon esprit, le secret de mes rêves ?  
Silvia Baron Supervielle

A l'intérieur de nous, notre langue singulière. Celle qu'aucune école n'apprend.  
Celle qu'il nous faut forger nous-mêmes de bribes et de souffles retenus, de paroles entendues, lues, rêvées,  
de sons qui ont creusé chemin jusqu'au plus profond de nous et qu'un jour nous retrouvons.  
C'est notre langue. C'est notre monde.  
Jeanne Benameur

### Accueillir toutes nos langues

Nous posons un regard sur le monde avec la langue que nous parlons et écrivons. Elle est la trace de notre culture unique, riche de mots de tant d'horizons, mêlée de tant d'autres langues. La langue française a déjà elle-même des couleurs diverses selon la terre où elle est parlée.

Il s'agira d'aller vers notre langue singulière, chargée de celles qui la traversent, en lui confiant d'autres couleurs peut-être. Jouer avec les expressions et les langues dont nous sommes pétris ou simplement parcourus. Accueillons nos langues, réveillons nos accents pour enrichir notre écriture.

### Mâtiner notre écriture

En compagnie d'auteurices monolingues ou d'autres qui écrivent dans deux langues ou d'autres encore qui évoquent la traduction de leurs œuvres, les ateliers feront place à des expérimentations variées. Nous nous amuserons à faire plusieurs « traductions » de français à français, nous risquerons notre autobiographie langagière, nous comparerons des traductions issues d'autres langues et ferons aussi une traduction intuitive. Au final, en jouant avec d'autres langues, ou aussi des mots, expressions ou images du français parlé ailleurs, chacun sera invité à aller vers la singularité de son écriture pour l'assumer, la faire vibrer.

Une journée à Brioude viendra encore munir notre langue d'autres modulations.

**N.B.** : stage ouvert aux monolingues invétérés !

**Dates** – du lundi 13 juillet 2026 à 14 heures au vendredi 17 juillet 2026 à 17 heures

**Lieu** – village de caractère de Chilhac (Haute-Loire)

**Effectif** – de 6 à 10 participant-es.

**Intervenante** : Isabelle Jannot de l'association *Tisseurs de Mots*

[www.isabellejannot.wix.com/isabellejannot](http://www.isabellejannot.wix.com/isabellejannot)

### Tarif :

- hébergement en chambre double 420 euros + adhésion 2026 à l'association *Tisseurs de Mots*.
- sans hébergement 350 euros + adhésion 2026 à l'association *Tisseurs de Mots*.

Ce tarif comprend l'intervention en atelier d'écriture, la mise à disposition d'espaces de travail, l'option choisie pour l'hébergement et les petits-déjeuners. Il ne comprend pas les autres repas.

**Restauration** : Chacun prévoit un ou deux repas (menus et achats des ingrédients) en binôme avec un autre participant. Les repas sont préparés collectivement selon une planification préalable. Cela ne doit pas effrayer ceux qui ne sont pas à l'aise pour cuisiner, d'autant que l'idéal est de cuisiner simplement pour garder l'esprit disponible.

Informations : Association Tisseurs de Mots – [tisseursdemots@gmail.com](mailto:tisseursdemots@gmail.com) - 06 65 91 27 02

# INSCRIPTION

à renvoyer avec le règlement, à l'adresse suivante :

Association Tisseurs de Mots – Bâtiment l'Instruction – Place du Postel – 43100 Brioude

**Inscription non garantie et sous réserve des places disponibles.**

Remboursement si annulation du stage du fait des organisateurs.

Pour un désistement du stagiaire survenant après le 15 juin 2026, les frais de stage versés ne seront pas remboursés.

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Tél \_\_\_\_\_ E-mail : \_\_\_\_\_

Je désire m'inscrire au stage « **réveiller nos accents, enrichir notre écriture** » du lundi 13 juillet 2026 à 14 heures au vendredi 17 juillet 2026 à 17 heures et je verse la somme de 100 euros d'acompte.

Je choisis l'option :  avec hébergement en chambre double (420 euros)  
 sans hébergement (350 euros)

Date et signature :

Deux options sont possibles pour le versement des arrhes :

- Par chèque à l'ordre de *Tisseurs de Mots* et par courrier accompagné de cette fiche d'inscription, à adresser à :

Association Tisseurs de Mots – Bâtiment l'Instruction – Place du Postel – 43100 Brioude

- Par virement :

Intitulé du compte : Association Tisseurs de Mots

IBAN : FR76 1027 8073 5600 0201 8350 115

BIC : CMCIFR2A

Merci d'indiquer l'objet du virement : *Arrhes stage réveiller nos accents*

La fiche d'inscription est adressée par mail à [tisseursdemots@gmail.com](mailto:tisseursdemots@gmail.com)

Quelle que soit l'option que vous choisissiez, informez-nous bien de votre inscription pour que nous puissions vous réserver une place. Chaque année, certains stages se remplissent rapidement.